

**РОССИЯ**  
**АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»**



**МАШИНЫ**  
**ПОСУДОМОЕЧНЫЕ КУХОННЫЕ**  
**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ**  
**МПК-700К, МПК-700К-01,**  
**МПК-700К-03, МПК-1100К**

**ПАСПОРТ**

**EAC**

**ЧЕБОКСАРЫ**

**СОДЕРЖАНИЕ**

1 НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	4
4 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....	5
5 СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ .....	5
6 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ .....	5
7 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.....	6
8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ.....	7
9 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ .....	7
10 СВЕДЕНИЯ О ХРАНЕНИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИИ .....	7
11 УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА.....	8

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Машины посудомоечные кухонные электрические МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03 и МПК-1100К (далее по тексту – машины(а)) предназначены для мытья тарелок, стаканов, столовых приборов, подносов, чашек, салатниц с применением жидких моющих и ополаскивающих средств, разрешенных к применению ФС «Роспотребнадзора».

Конструкция машин позволяет использовать их как при горячем, так и при холодном водоснабжении.

Машина соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» и требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» (Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-RU.MX11.B.00063/20 с 29.09.2020 по 28.09.2025).

Машина соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» (Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-RU.MH10.B.01075/20 с 01.10.2020 по 30.09.2025).

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии с требованиями ГОСТ Р ИСО 9001:2015. Сертификат №РС 001360 от 20.07.2018.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

№ п/п	Наименование параметра	Величина параметра			
		МПК			
		700К	700К-01	700К-03	1100К
1	Номинальная потребляемая мощность, кВт	10,5		7,2	13,5
2	Номинальное напряжение, В	400			
3	Род тока	трехфазный переменный с нейтралью			
4	Частота тока, Гц	50			
5	Номинальная мощность ТЭН-ов бойлера, кВт	3x3=9		2x3=6	4x3=12
6	Номинальная мощность ТЭН-а ванны, кВт	3			
7	Номинальная мощность электродвигателя насоса мойки, кВт	1,0			
8	Номинальная мощность электродвигателя насоса ополаскивания, кВт	0,37	-	-	0,37
9	Номинальная мощность моющего дозатора, Вт	4	-	-	4
10	Номинальная мощность ополаскивающего дозатора, Вт	4			
11	Номинальная мощность лампы освещения, Вт	20	-	-	20
12	Производительность машины, шт./ч *: - по тарелкам; - по стаканам	700 1400		500 1000	1100 2200
13	Единовременная загрузка в кассету, шт., не более: - тарелок **; - стаканов; - столовых приборов;	18 36 140			
14	Количество программ мытья	2			3
15	Продолжительность цикла мойки и ополаскивания, с: - первой программы ***, - второй программы; - третьей программы	80 140 -		120 180 -	45 105 165
16	Расход электроэнергии для поддержания в рабочем режиме, кВт · ч, не более	8		6	11
17	Расход воды, поступающей из водопроводной сети, за цикл, л, не более ****	3			
18	Расход моющего средства на одну мойку, мл, не более	9	см. РЭ, п. 5.5		9
19	Подача моющего средства	автомат.	ручная		автомат.
20	Расход ополаскивающего средства, мл, на одно ополаскивание, не более	1,8			

Продолжение таблицы 1

21	Подача ополаскивающего средства	автоматическая			
22	Температура, °С: - рабочей среды при мытье моющим раствором, не менее; - рабочей среды для ополаскивания на выходе из форсунок, не менее	55 85			
23	Температура, °С: - воды в сети холодного водоснабжения; - воды в сети горячего водоснабжения	5...35 50...60			
24	Объем бойлера/ванны, л	10/30			
25	Допустимый диапазон давления в водопроводной сети, кПа (кгс/см <sup>2</sup> )	от 200 до 600 (от 2 до 6)			
26	Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более	85			
27	Корректированный уровень общей вибрации, дБ, не более	80			
28	Высота проема между поднятым куполом и плоскостью держателя корзин, мм	370...380			
29	Габаритные размеры, мм, не более длина ширина высота (с поднятым куполом)	725 830 1490 (1920)			
30	Масса, кг, не более*****	107	100	110	107

## Примечания

- \* Производительность указана при соблюдении условий: работа на первой программе, использование кассет 500х500 мм, тарелок вместимостью 0,5 л и диаметром не более 240 мм, стаканов диаметром не более 73 мм.
- \*\* Максимальные размеры тарелок, устанавливаемых в кассету в два ряда: диаметр тарелки – 250 мм, глубина – 50 мм; максимальный диаметр тарелок, устанавливаемых в кассету в один ряд – 360 мм.
- \*\*\* При работе на первой программе для обеспечения температуры (плюс) 85 °С на этапе ополаскивания подключение машин рекомендуется произвести к системе водоснабжения с температурой воды не ниже (плюс) 30 °С.
- \*\*\*\* При давлении в водопроводной сети 4 кгс/см<sup>2</sup>.
- \*\*\*\*\* Масса нетто машины без учета комплекта поставки.

**3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Комплект поставки должен соответствовать таблице 2.

Таблица 2

Наименование	МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К	Код для заказа
Посудомоечная машина	1	
Паспорт ПС	1	
Руководство по эксплуатации РЭ	1	
Пакет из полиэтиленовой пленки	1	
Кассета для тарелок (размер 500х500мм)	1	720000027144
Кассета (нейтральная) для стаканов и чашек (размер 500х500мм)	1	720000027183
Кассета для столовых приборов (размер 500х500мм)	опционально	720000027222
Стакан для столовых приборов	1	710000050367
Металлическая сетка для нейтральной кассеты (рамка в сборе)	1	120000025965
Заливной шланг G3/4 1,5м	1	
Шланг сливной	1	
Прокладка	1	
Хомут (для крепления сливного шланга к машине)	1	
Кабельный ввод КВГ-21	1	
Плавкий предохранитель 1,0А	1	
Плавкий предохранитель 5,0А	1	
Упаковка	1	

Примечание. Позиция, указанная как опциональная, приобретается отдельно.

**4 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Машина МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть) заводской номер \_\_\_\_\_ соответствует ТУ 28.29.50-020-01439034-2006 (идентичны ТУ 5151-020-01439034-2006) и признана годной для эксплуатации.

Контроллер, № \_\_\_\_\_

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку машины

**5 СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ**

Машина МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть) подвергнута в АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_

подпись

Машину после консервации принял \_\_\_\_\_

подпись

**6 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ**

Машина МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть) упакована в АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

подпись

М. П.

Упаковку произвел \_\_\_\_\_

подпись

Машину после упаковки принял \_\_\_\_\_

подпись

## 7 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации машины - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок эксплуатации контроллера – 2 года со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

Срок службы машины – 10 лет.

Заполнение гарантийного талона (**Приложение А**) при вводе в эксплуатацию машины обязательно.

**В течение гарантийного срока** предприятие-изготовитель или организация, имеющая договор с АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА» на гарантийное и сервисное обслуживание, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов: ремонт или замену вышедших из строя составных частей машины, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации машины и по предъявлению потребителем заполненного гарантийного талона.

### **Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:**

- при отсутствии гарантийного талона;
- в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации машины;
- при нарушении сроков технического обслуживания машины, установленных руководством по эксплуатации (РЭ). Заполнение раздела **11 «УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ»** для работ «Технического обслуживания» и «Текущего ремонта» обязательно.

### **Гарантийные обязательства не распространяются:**

- на случаи, когда машина вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в руководстве по эксплуатации;
- на внутренние трубки моющего и ополаскивающего насосов-дозаторов;
- на лампу освещения моечной камеры (для МПК-700К и МПК-1100К);
- на стекло купола (для МПК-700К и МПК-1100К);
- в случае любого повреждения машины, вызванного образованием известковых отложений.

### **Время нахождения машины в ремонте в гарантийный срок не включается.**

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную машину.

Все детали, узлы и комплектующие машины, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю машины для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

**Возврат рекламационных комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность комплектующего на всем протяжении его транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по Акту-рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.**

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующей с указанием заводского (серийного) номера машины, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копию удостоверения механика, обслуживающего машину.

## 8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992г., Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя: **428020, РФ, Чувашская Республика, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.28. Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

**"Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии АО "Чувашторгтехника":**

+7 (8352) 24-03-11

+7 (903) 066-77-28

e-mail: [service@abat.ru](mailto:service@abat.ru)

**ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА,  
ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru)

С актуальным списком дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте [www.abat.ru](http://www.abat.ru) в соответствующих разделах.

## 9 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке машины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части машины по материалам, из которых они изготовлены.

**ВНИМАНИЕ!** Конструкция машины постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте.

## 10 СВЕДЕНИЯ О ХРАНЕНИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Хранение машины должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 по ГОСТ 15150.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец машины обязан произвести переконсервацию крепежных элементов по ГОСТ 9.014.

Упакованную машину следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 (ОЖ) по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка машины из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Складирование упакованной машины для хранения и транспортирования производится только в один ярус.

**11 УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Таблица 3

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу





<p style="text-align: center;">Корешок талона №1</p> <p>На гарантийный ремонт машины посудомоечной кухонной электрической МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть)</p> <p>Изъят « ____ » _____ 20 ____ г.      Выполнены работы _____</p> <p>Исполнитель _____ ф.И.О _____</p> <p style="text-align: right;">М.П. _____</p> <p style="text-align: right;">(Линия отреза)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Приложение А</b></p> <p style="text-align: center;">АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА» 428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28</p> <p style="text-align: center;"><b>ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ</b></p> <p style="text-align: center;">1 Машина посудомоечная кухонная электрическая МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть), заводской № _____</p> <p style="text-align: center;">_____ (месяц, год выпуска)</p> <p>Контроллер _____ (№ контроллера)</p> <p>Штамп ОТК</p> <p>2 _____ [дата продажи (поставки) машины продавцом (поставщиком)]</p> <p>М.П. _____ (подпись)</p> <p>3 _____ (дата ввода машины в эксплуатацию)</p> <p>М.П. _____ (подпись)</p> <p>Выполнены работы _____</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center; vertical-align: top;"> <p><b>Исполнитель</b></p> <p>_____ (фамилия, имя, отчество)</p> </td> <td style="width: 50%; text-align: center; vertical-align: top;"> <p><b>Владелец</b></p> <p>_____ (подпись)</p> </td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">(наименование предприятия, выполнившего ремонт и его адрес)</p> <p>М.П. _____</p> <p style="text-align: center;">(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)</p>	<p><b>Исполнитель</b></p> <p>_____ (фамилия, имя, отчество)</p>	<p><b>Владелец</b></p> <p>_____ (подпись)</p>
<p><b>Исполнитель</b></p> <p>_____ (фамилия, имя, отчество)</p>	<p><b>Владелец</b></p> <p>_____ (подпись)</p>		



<p style="text-align: center;">Корешок талона № 2</p> <p>На гарантийный ремонт машины посудомоечной кухонной электрической МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть)</p> <p>Изъята « ____ » _____ 20 ____ г.      Выполнены работы _____</p> <p>Исполнитель _____      (подпись)      ф.И.О _____</p> <p style="text-align: center;">(Линия отреза)</p>	М.П. _____
	<b>Приложение А</b>
	АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА» 428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28
	ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ
	1 Машина посудомоечная кухонная электрическая МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть), заводской № _____
	_____ (месяц, год выпуска)
	Контроллер _____ (№ контроллера)
	Штамп ОТК 2 _____ [дата продажи (поставки) машины продавцом (поставщиком)]
	М.П. _____ (подпись)
	3 _____ (дата ввода машины в эксплуатацию)
М.П. _____ (подпись)	
Выполнены работы _____	
Исполнитель _____ (фамилия, имя, отчество)	Владелец _____ (подпись)
_____ (наименование предприятия, выполнившего ремонт и его адрес)	
М.П. _____	
_____ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)	



Корешок талона № 3  
На гарантийный ремонт машины посудомоечной кухонной электрической МПК-700К, МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть)  
Изъята «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г. Выполнены работы \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ф.И.О.  
(подпись)

М.П. \_\_\_\_\_

(Линия отреза)

**Приложение А**

АО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28

**ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**

1 Машина посудомоечная кухонная электрическая МПК-700К,  
МПК-700К-01, МПК-700К-03, МПК-1100К (нужное подчеркнуть),  
заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

Контроллер \_\_\_\_\_  
(№ контроллера)

Штамп ОТК

2 \_\_\_\_\_  
[дата продажи (поставки) машины продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_ (подпись)

3 \_\_\_\_\_  
(дата ввода машины в эксплуатацию)

М.П. \_\_\_\_\_ (подпись)

Выполнены работы \_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (наименование предприятия, выполнившего ремонт

\_\_\_\_\_ и его адрес)

М.П.

\_\_\_\_\_ (должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

